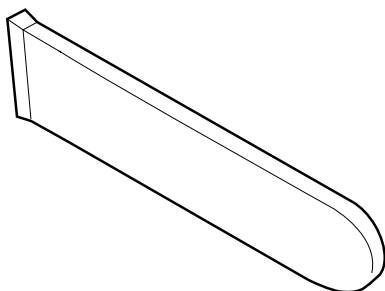
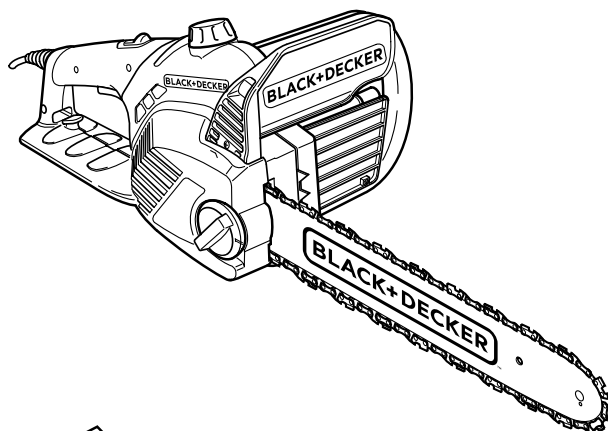


BLACK+ DECKER™

GK1740

Electro Sierra
Serra Eléctrica
Electric Chainsaw



Español 5
Português 13
English 20

MANUAL DE INSTRUCCIONES MANUAL DE INSTRUÇÕES INSTRUCTIONS MANUAL

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
ADVERTÊNCIA: LEIA ESTAS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR O PRODUTO.
WARNING: READ INSTRUCTIONS MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A

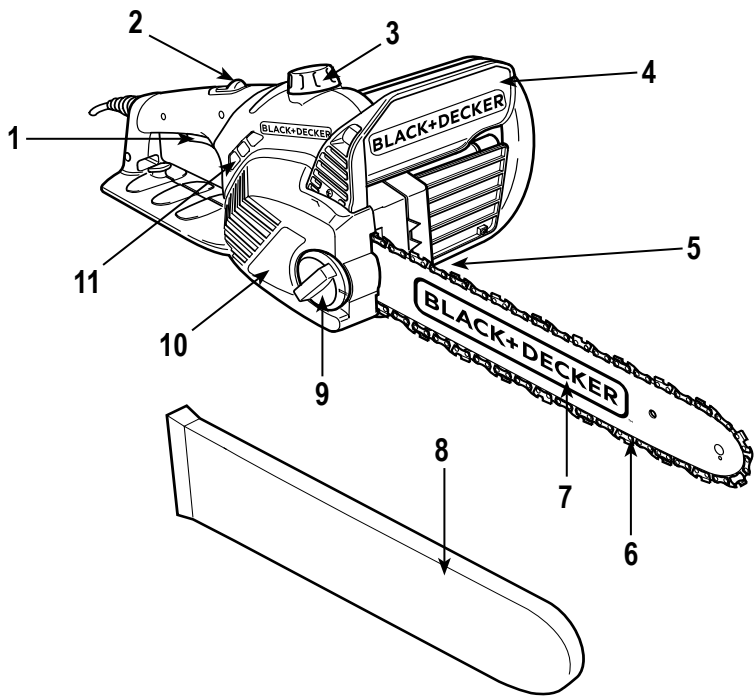


FIG. B

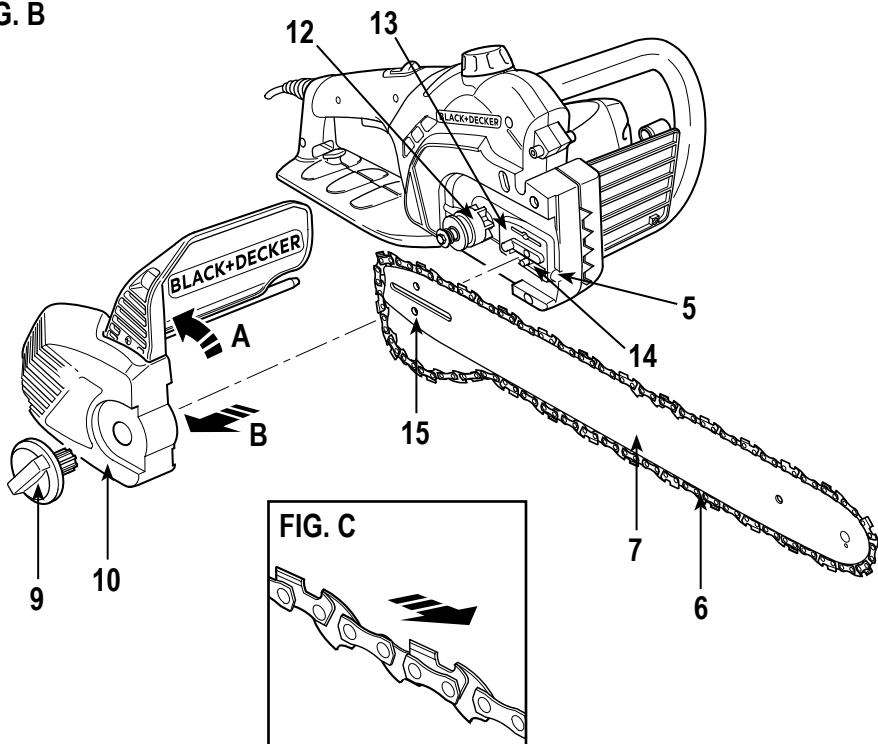


FIG. C

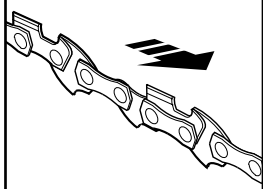


FIG. D

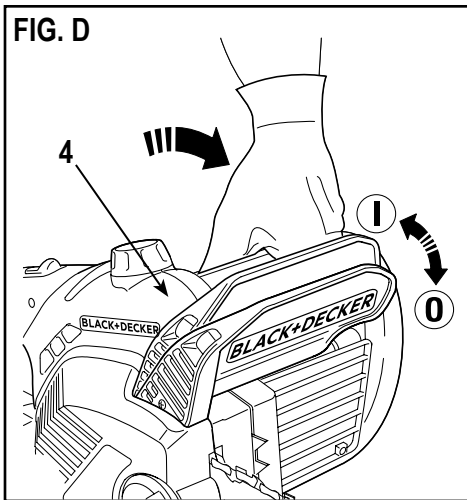


FIG. E

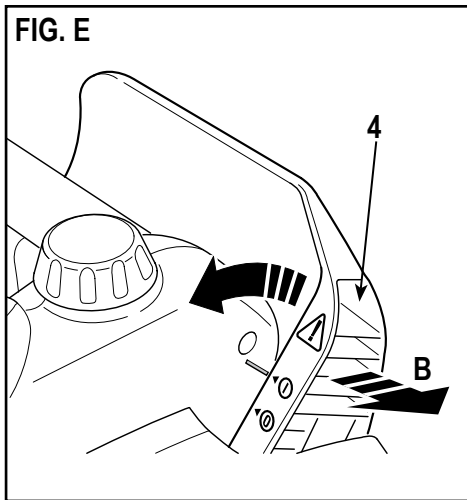


FIG. F

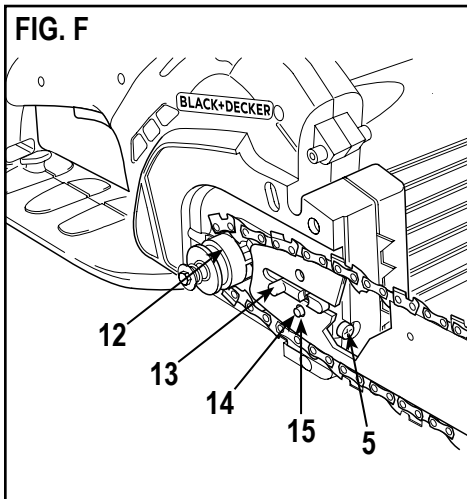


FIG. G

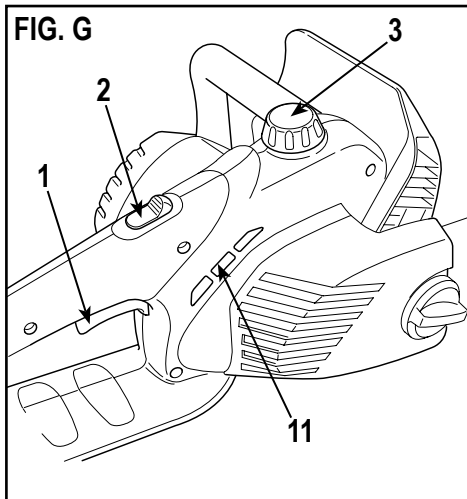


FIG. H

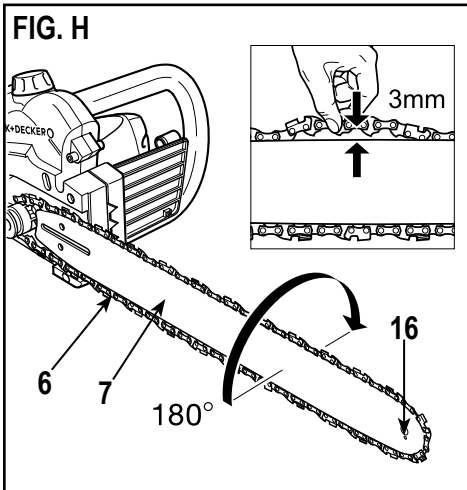


FIG. I

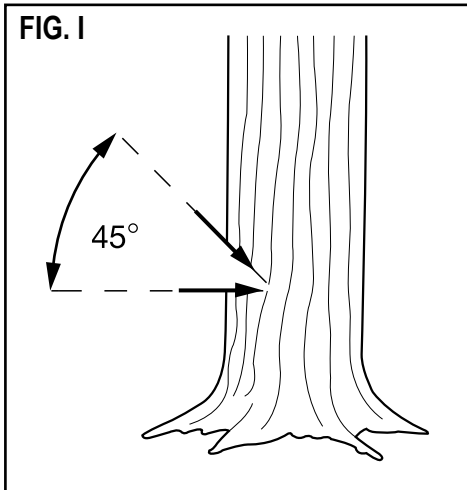


FIG. J

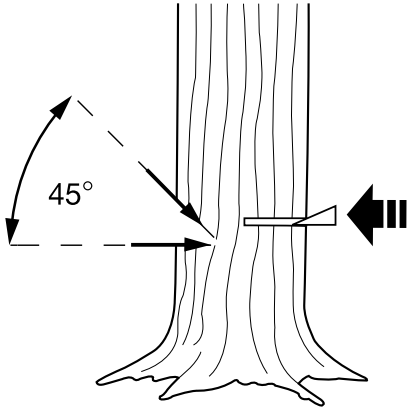


FIG. K

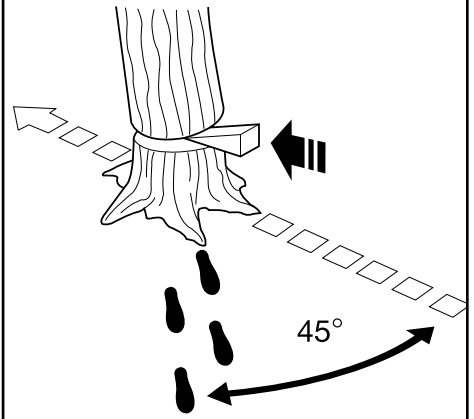


FIG. L

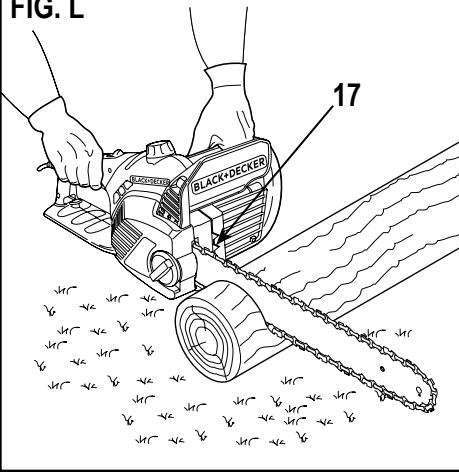


FIG. M

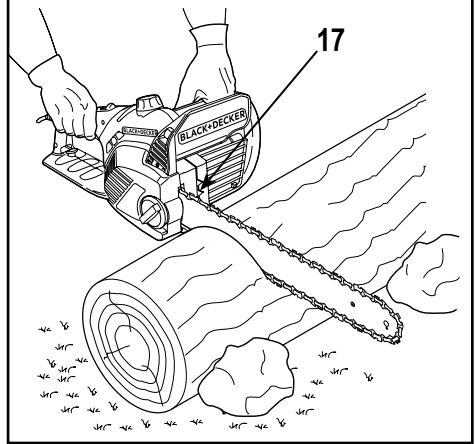
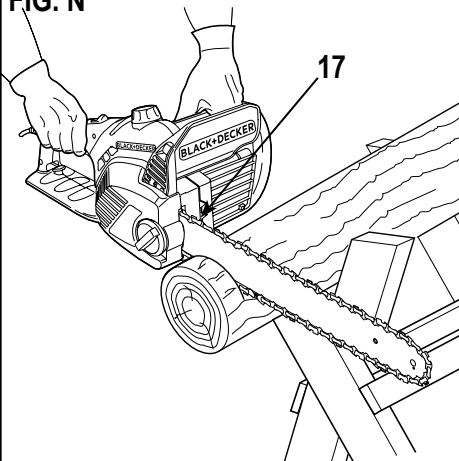


FIG. N



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio BLACK+DECKER más cercano a usted.

USO PREVISTO

La electrosierra BLACK+DECKER se ha diseñado para podar y talar árboles y cortar troncos. Esta herramienta está pensada únicamente para uso doméstico.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto.** El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las

respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.

- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y refrigeradores.** El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.
- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- d. **Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- f. **Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".

3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b. **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
- c. **Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan

herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.

- d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.
- e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
- f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
- g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.

4. Uso y cuidado de herramientas eléctricas

- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica. Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación.** Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
- b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
- c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.

- e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero. Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.

- f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
- g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. Servicio técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

6. Seguridad eléctrica












La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.










¡Advertencia! Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por BLACK+DECKER, la garantía no tendrá efecto.

- 7. **Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	Lea el manual de instrucciones	Hz Hertz		..... Construcción Clase II
	Use protección ocular	W Watts		..... Terminales de Conexión a Tierra
	Use protección auditiva	min minutos		..... Símbolo de Alerta Seguridad
	V Voltios	 Corriente Alterna	 Revoluciones por minuto
A Amperes	n ₀ Velocidad sin Carga	..... Corriente Directa	.../min..	

- 8. **En la herramienta aparecen los siguientes símbolos de advertencia:**

	Advertencia		Desenchufe la unidad antes de limpiar o reparar
	Lea el manual de instrucciones		El ruido de este producto puede superar 85 dB(A).
	Use siempre la protección de oídos y ojos		Comprobar la tensión de la cadena al cabo de 10 minutos de uso. Ajustarla con un huelgo de 3 mm.
	No exponga a la lluvia		

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

1. Conmutador ON/OFF (encendido/apagado)
2. Botón de desbloqueo
3. Tapón del aceite
4. Montaje del protector delantero/freno de la sierra
5. Tornillo de ajuste de la tensión de la cadena
6. Cadena
7. Barra guía
8. Funda de la cadena
9. Botón de la tapa de la cadena
10. Montaje de la cubierta de la cadena
11. Indicador del nivel de aceite

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LA ELECTROSIERRA

- ▶ **Mantenga su cuerpo y su ropa alejados de la cadena mientras la electrosierra esté funcionando. Antes de encender la herramienta, asegúrese de que la cadena de sierra no esté en contacto con ningún objeto.** El no estar atento durante la utilización de la electrosierra puede provocar que la ropa o partes del cuerpo se enreden con ésta.
- ▶ **Sujete siempre la electrosierra con la mano derecha en el mango trasero y la mano izquierda en el delantero.** Nunca sujete la electrosierra con la posición contraria de las manos, puesto que aumenta el riesgo de que se produzcan lesiones personales.
- ▶ **Lleve siempre gafas protectoras y protectores para los oídos. Se recomienda el uso de un equipo de protección para cabeza, manos, piernas y pies.** El uso de ropa de protección reducirá los daños a personas causados por residuos volantes o contacto accidental con la cadena de sierra.
- ▶ **No utilice la electrosierra en un árbol.** El uso de la herramienta mientras está subido en un árbol puede resultar en lesiones personales.
- ▶ **Mantenga siempre un apoyo firme en el suelo y utilice la electrosierra sólo cuando se encuentre sobre una superficie fija, segura y regular.** Las superficies resbaladizas o inestables como, por ejemplo, las escaleras, pueden provocar la pérdida del equilibrio o el control de la electrosierra.
- ▶ **Cuando corte una rama sometida a tensión, tenga cuidado con la fuerza de retroceso.** Cuando se libera la tensión de las fibras de madera, la rama podría golpear al operario y/o arrojar la herramienta fuera de su alcance.
- ▶ **Tenga sumo cuidado cuando corte matorrales o árboles jóvenes.** El material más ligero puede atrapar la cadena de sierra y golpearle en forma de látigo o desequilibrarle.
- ▶ **Transporte la electrosierra por el mango frontal, apagada y lejos del cuerpo. Al transportar o guardar la electrosierra encaje la cubierta**

de la barra guía. Una manipulación adecuada de la electrosierra reducirá las posibilidades de que se produzca un contacto accidental con la cadena de sierra en movimiento.

- ▶ **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar los accesorios.** Una cadena incorrectamente tensada o lubricada puede romperse o aumentar el riesgo de que se produzca un retroceso de la sierra.
- ▶ **Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las empuñaduras con aceite o grasa son resbaladizas y pueden provocar la pérdida de control.
- ▶ **Corte únicamente madera. No utilice la electrosierra para objetivos diferentes a los previstos. Por ejemplo: no la utilice para cortar plástico, mampostería o materiales de construcción que no sean de madera.** El uso de la electrosierra para trabajos diferentes de aquellos para los que ha sido concebida puede resultar peligroso.

Causas y prevención del retroceso de la sierra:

Es posible que se produzca un retroceso cuando la boca o la punta de la barra guía toca un objeto, o cuando la madera se acerca y se engancha con la cadena de sierra durante el corte. En algunos casos el contacto con la punta puede provocar una reacción invertida y repentina, levantando y bajando la barra guía hacia el usuario. Es posible que si se pellizca la cadena de sierra en la parte superior de la barra guía, ésta puede retroceder hasta el usuario.

Cualquiera de estas reacciones puede provocar la pérdida del control de la electrosierra y resultar en lesiones personales graves. No confíe únicamente en los dispositivos de seguridad incorporados de la electrosierra. Como usuario de la electrosierra, debe tomar precauciones para evitar accidentes durante el uso de la herramienta.

El retroceso se debe a la utilización inadecuada y/o procedimientos o condiciones de trabajo incorrectos y puede evitarse tomando las precauciones que se detallan a continuación.

- ▶ **Sujete firmemente el mango rodeándolo con los dedos. Con las dos manos en la electrosierra, coloque el cuerpo y el brazo de modo que pueda soportar los retrocesos.** Si se toman las precauciones adecuadas, es posible controlar los retrocesos. No desatienda la electrosierra.
- ▶ **No se extralimite y no realice cortes a una altura superior al hombro.** De este modo, evitará el contacto accidental con la punta y ayudará a controlar mejor la electrosierra en situaciones inesperadas.
- ▶ **Utilice únicamente barras guía y cadenas de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras guía y cadenas de repuesto colocadas de

forma incorrecta pueden provocar la ruptura o retrocesos de la cadena.

- ▶ **Siga las instrucciones del fabricante acerca del afilado y mantenimiento de la cadena de sierra.** La disminución de la altura del profundímetro puede resultar en el aumento de retrocesos.

RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

- ▶ Recomendamos encarecidamente que los usuarios principiantes obtengan de otro usuario con más experiencia instrucciones prácticas del uso de la electrosierra y del equipo de protección. La práctica inicial debe completarse con el serrado de troncos sobre un caballete o un soporte.
- ▶ Recomendamos que antes de transportar la electrosierra compruebe que el freno está acoplado.
- ▶ Realice el mantenimiento de la electrosierra cuando no la utilice. Cuando guarde la electrosierra para no utilizarla durante un cierto tiempo, desmonte primero la cadena de sierra y la barra guía que habrán de conservarse sumergidas en aceite. Guarde todas las piezas de la electrosierra en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.
- ▶ Le recomendamos purgar el depósito de aceite antes de guardar la herramienta.
- ▶ Asegúrese de tener los pies firmemente asentados y prepare un plan de salida segura para la caída de árboles o ramas.
- ▶ Use cuñas para ayudar a controlar la tala y evitar que la cadena y la barra guía queden bloqueadas en la madera.
- ▶ Cuidados de la cadena de sierra. Mantenga la cadena de sierra afilada y bien encajada en la barra guía. Asegúrese de que la cadena de sierra y la barra guía estén limpias y bien lubricadas. Mantenga las asas secas, limpias y libres de aceite y grasa.

El retroceso puede ser debido a:

- ▶ Golpear accidentalmente ramas u otros objetos con la punta de la sierra mientras la cadena de sierra está en movimiento.
- ▶ Golpear metales, cemento u otros materiales duros que estén cerca de la madera o enterrados en la misma.
- ▶ Cadena floja o suelta
- ▶ Corte por encima de la altura del hombro.
- ▶ Falta de atención al sujetar o guiar la electrosierra mientras se está cortando.
- ▶ Excesos mantenga en todo momento un apoyo firme sobre el suelo y el equilibrio y no alargue excesivamente el radio de acción.
- ▶ No inserte la sierra en un corte anterior. Podría provocar un retroceso. Realice un nuevo corte cada vez.

- ▶ Recomendamos encarecidamente que no utilice la electrosierra mientras se encuentre en un árbol, una escalera o cualquier otra superficie inestable. Si decidiera hacerlo, queda advertido que estas posiciones son extremadamente peligrosas.
- ▶ Cuando corte una rama que esté en tensión, esté atento a la fuerza de retroceso para que no le golpee cuando se libere la tensión.

Evite cortar:

- ▶ Madera preparada.
- ▶ Dentro del suelo.
- ▶ En alambradas, clavos, etc.
- ▶ Matorrales de poco tamaño y árboles jóvenes ya que el material más ligero puede atrapar la cadena de sierra y golpearle en forma de látigo o desequilibrarle.
- ▶ No use la electrosierra a una altura por encima del hombro.
- ▶ Asegúrese de que haya otra persona cerca (pero a una distancia segura) en caso de accidente.
- ▶ Si por alguna razón tiene que tocar la cadena, asegúrese de que la electrosierra esté desconectada de la corriente.
- ▶ El ruido de este producto puede superar los 85 dB(A).
- ▶ Le recomendamos, por tanto, que tome las medidas adecuadas para proteger sus oídos.

OTRAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ▶ Este aparato no ha sido concebido para ser utilizado por jóvenes ni personas discapacitadas sin supervisión. Debe vigilarse a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- ▶ Si se llegase a dañar el cable de alimentación, deberá ser sustituido por el fabricante o por un centro de asistencia técnica autorizado de BLACK+DECKER para evitar cualquier situación de riesgo.

Protéjase contra la electrocución.

- ▶ Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a masa o tierra (por ej. empleo verjas metálicas o farolas, etc.). Se puede incrementar la seguridad eléctrica utilizando disyuntores de alta sensibilidad (30 mA) para detectar corrientes de fuga.

⚠ **¡Advertencia!** El uso de disyuntores de alta sensibilidad u otro cortacircuitos no dispensa al usuario de la electrosierra de cumplir con las instrucciones y prácticas de seguridad dadas en este manual de usuario.

MONTAJE

Engrase de la herramienta (Fig. B)

Deberá hacerlo cada vez que utilice una nueva cadena (6) por primera vez. Saque la cadena nueva (6) de su bolsa de plástico y empápela con aceite para cadenas durante,

al menos, una hora antes de utilizarla. Utilice únicamente aceite para cadenas BLACK+DECKER.

Le recomendamos utilizar una sola marca de aceite durante la vida útil de la electrosierra puesto que las mezclas de aceites diferentes pueden llegar a degradar el aceite lo que puede acortar, drásticamente, la duración de la cadena de sierra.

No utilice nunca aceite usado, aceite pesado o aceite muy ligero de máquinas de coser. Estos aceites pueden estropear la electrosierra.

Colocación de la barra guía y la cadena (Fig. B - G)

⚠ **¡Advertencia!** Utilice siempre guantes de protección cuando manipule la electrosierra.

- ▶ Coloque la electrosierra sobre una superficie estable. Afloje y retire el bloqueo de la cubierta de la cadena (9) (Fig. B).
- ▶ Ajuste el protector delantero en la posición ① (Fig. D).
- ▶ Quite el montaje de la cubierta de la cadena (10).
- ▶ Coloque la cadena (6) sobre la barra guía (7), asegurándose de que los dientes de la parte superior de la barra guía (7) miran hacia el frente (Fig. C).
- ▶ Guíe la cadena (6) alrededor de la barra guía (7) y tire de ella para crear un bucle en un lado de la parte posterior de la barra guía (7).
- ▶ Coloque la cadena (6) y la barra guía (7) en la electrosierra. Guíe la cadena (6) alrededor de la rueda dentada motriz (12). Coloque la barra guía (7) sobre los espárragos (13). Asegúrese de que la pinza de tuerca deslizante (14) quede situada en el orificio tensor (15) (Fig. F).
- ▶ Asegúrese de que el montaje del freno de cadena (4) se encuentra en la posición ① antes de volverlo a colocar (Fig. D).
- ▶ Coloque el montaje de la cubierta de la cadena (10) en la electrosierra.
- ▶ Instale el bloqueo de la cubierta de la cadena (9) y apriételo con los dedos.
- ▶ Gire el tornillo de ajuste de la tensión de la cadena (5) (Fig. F) en el sentido de las agujas del reloj hasta que la cadena (6) quede totalmente apretada. Asegúrese de que la cadena (6) está ajustada alrededor de la barra guía (7). No apriete en exceso.
- ▶ Apriete el bloqueo de la cubierta de la cadena (9).

Comprobación y ajuste de la tensión de la cadena (Fig. F y H)

- ▶ Antes de usar la herramienta y después de cada 10 minutos de uso, debe comprobar la tensión de la cadena.
- ▶ Tire suavemente de la cadena (6) como se indica (intercale Fig. H). La tensión es correcta cuando la cadena (6) vuelve atrás tras haber sido separada 3 mm de la barra guía (7). No debe haber "comba"

alguna entre la barra guía (7) y la cadena (6) en la parte inferior.

Nota: No tense demasiado la cadena (6) ya que provocará un desgaste excesivo y se reducirá la vida útil de la barra guía (7) y de la cadena (6).

Nota: Cuando la cadena (6) sea nueva, compruebe la tensión frecuentemente (después de desconectar la máquina de la corriente) durante las 2 primeras horas de uso ya que la cadena (6) nueva se alarga ligeramente.

Para aumentar la tensión:

- ▶ Gire el tornillo de ajuste de la tensión de la cadena (5a) en el sentido de las agujas del reloj.

Llenado del depósito de aceite (Fig. G)

- ▶ Retire el tapón del aceite (3) y llene el depósito con aceite para cadenas recomendado. Podrá ver el nivel de aceite en el indicador de nivel de aceite (11). Vuelva a poner el tapón del aceite (3).
- ▶ Apague y compruebe periódicamente el indicador de nivel de aceite (11), si está por debajo de un cuarto de su total, desconecte la electrosierra de la corriente y rellene el depósito.

Freno automático de la sierra (Fig. D)

- ▶ Esta herramienta incorpora un freno automático (4) que detiene la cadena (6) en menos de 150 ms cada vez que usted suelte el gatillo trasero o se produzca un retroceso. Compruebe el funcionamiento del freno de la cadena (4) antes de cada uso.

Como ajustar el freno de cadena (Fig. D)

- ▶ Asegúrese de que la herramienta está desconectada de la alimentación de corriente.
- ▶ Tire hacia atrás el montaje del protector delantero/freno de la sierra (4) en la posición marcada con ① (Fig. D).

La herramienta está ahora lista para su uso.

Cómo funciona el freno de cadena de anti-retroceso

En caso de retroceso, su mano izquierda entra en contacto con el protector delantero, empujándolo hacia delante, hacia la pieza de trabajo, y haciendo que la herramienta se pare en 150 ms.

Cómo funciona el freno de cadena activado por inercia.

El montaje del protector delantero/freno de la sierra (4) se activa cuando el protector delantero se empuja hacia delante, bien de forma manual con el dorso de la mano del usuario o por su propio peso. La ventaja del freno de inercia estriba en que se activa cuando se produce un retroceso importante, por ejemplo, cuando la cadena (6) golpea metal incluso si la mano del usuario no toca el protector delantero, es decir, cuando la sierra está en posición de talar.

Como ajustar el freno de cadena anti-retroceso (Fig. D)

- ▶ Agarre firmemente la herramienta con ambas manos sobre una superficie firme – asegúrese de que la cadena está alejada del suelo y encienda la máquina (consulte “Cómo encender la electrosierra”).
- ▶ Gire la mano izquierda hacia adelante alrededor del mango delantero de forma tal que el dorso de la mano haga contacto con el protector delantero (4) empujándolo hacia delante, hacia la pieza de trab ajo (Fig. D). Ahora la cadena (6) debería detenerse en unas pocas fracciones de segundo.

Para restablecer después de la utilización del montaje del protector delantero/freno de cadena (4):

- ▶ Siga las instrucciones de “Como ajustar el freno de cadena”.

Nota: No será posible encender la herramienta si el protector delantero/freno de cadena (4) no está en posición “set”.

Nota: No arranque de nuevo la herramienta hasta que no haya oído que el motor se ha detenido por completo.

Nota: Si la cadena (6) no se para inmediatamente, esto puede indicar que es necesario ajustar su tensión (consulte “Colocación de la barra guía y de la cadena”).

Cómo encender la herramienta (Fig. G)

- ▶ Agarre firmemente la electrosierra con ambas manos. Empuje el botón de desbloqueo (2) hacia adelante y pulse el interruptor de on/off (encendido/apagado) (1) para comenzar.
- ▶ Cuando arranque el motor, retire el pulgar del botón del bloqueo (2) y agarre el mango firmemente.

No fuerce la herramienta – deje que funcione a su ritmo. Realizará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad a la que fue diseñada. Una fuerza excesiva estirará la cadena (6).

Si la cadena de la sierra (6) o la barra guía (7) se atascan:

- ▶ Apague la herramienta.
- ▶ Desconecte la herramienta de la toma de corriente.
- ▶ Abra el corte con cuñas para disminuir la presión sobre la barra guía (7). No intente soltar la electrosierra con un tirón. Inicie un nuevo corte.

Tala (Fig. I - K)

Los usuarios sin experiencia no deben talar árboles. Es posible que el usuario sufra lesiones o daños materiales como resultado de la pérdida de control de la dirección de caída, el árbol puede astillarse o la ramas dañadas o muertas pueden caer durante la tala.

La distancia de seguridad entre un árbol que se tala y los transeúntes, edificios y otros objetos es al menos 2 veces y media la altura del árbol. Los transeúntes, edificios u objetos que se encuentren dentro de esta distancia corren el riesgo de ser golpeados por el árbol mientras cae.

Antes de talar árboles:

- ▶ Asegúrese de que no existen ordenanzas o normas municipales que prohíban o controlen la tala de árboles. Considere todas las condiciones que puedan influir en la dirección de caída, incluidas las siguientes:
 - ▶ La dirección de caída prevista.
 - ▶ La inclinación na tural del árbol.
 - ▶ Cualquier putrefacción o estructura de rama pesada y poco común.
 - ▶ Árboles circundantes y obstáculos como líneas de teléfono o tendido eléctrico y desagües subterráneos.
 - ▶ La velocidad y dirección del viento.

Tenga preparado un plan de salida segura para la caída de árboles o ramas. Asegúrese de que la trayectoria de salida esté libre de obstáculos que eviten o impidan el movimiento. Recuerde que la hierba mojada y la corteza recién cortada son resbaladizas.

No tale árboles cuyo diámetro es mayor que la longitud de corte de la electrosierra.

Se realiza un corte angular para determinar la dirección de la caída.

Se realiza un corte horizontal a una profundidad de entre 1/5 y 1/3 del diámetro del árbol, perpendicular a la línea de caída en la base del árbol (Fig. I). El segundo corte se realiza desde arriba para que coincida con el primero para realizar un corte angular de unos 45°.

Realice un único corte horizontal por el otro lado unos 2,5 – 5 cm por encima del centro del corte angular (Fig. J). No corte a través del corte angular puesto que podría perder el control de la dirección de caída.

Introduzca una o más cuñas en este corte de tala para abrirlo y dejar caer el árbol (Fig. K)

Poda de árboles

Asegúrese de que no existen ordenanzas o normas municipales que prohíban o controlen la poda de árboles. La poda deben realizarla usuarios experimentados puesto que hay riesgo de que se produzca un retroceso o se enganche la cadena.

Antes de podar deben considerarse las condiciones que afectan la dirección de caída incluyendo:

- ▶ La longitud y el peso de la rama que va a cortar
- ▶ Cualquier putrefacción o estructura de rama pesada y poco común.
- ▶ Árboles circundantes y obstáculos como líneas de teléfono o de tendido eléctrico.
- ▶ La velocidad y dirección del viento.
- ▶ Las ramas que se entrelazan.

El usuario debe considerar el acceso a la rama del árbol y la dirección de caída. Es probable que las ramas oscilen hacia el tronco. Además del usuario, los transeúntes,

objetos y propiedades que se encuentren bajo la rama están en peligro. Para evitar el astillamiento, el primer corte se realizará hacia arriba con la máxima profundidad a un tercio del diámetro de la rama. El segundo corte se realizará hacia abajo para que coincida con el primero.

Corta forestal (Fig. L, M y N)

Cómo deberá cortar dependerá de la forma en que se sujete el tronco. Use un caballete de aserrar siempre que sea posible. Siempre comience el corte con la cadena (6) en funcionamiento y el amortiguador de púas (17) en contacto con la madera (Fig. L). Para completar el corte, use la acción pivotante del amortiguador de púas contra la madera.

Cuando se apoya en toda su longitud:

- ▶ Haga un corte hacia abajo, evitando cortar la tierra para no mellar rápidamente la cadena.

Cuando se apoya en ambos extremos:

- ▶ Primero corte un tercio hacia abajo para evitar que se astille y seguidamente corte de nuevo siguiendo el primer corte,

Cuando se apoya en un extremo:

- ▶ Primero, corte un tercio hacia arriba para evitar que se astille y seguidamente corte hacia abajo para evitar el mismo problema.

Cuando se está en pendiente (Fig. M):

- ▶ Colóquese siempre cuesta arriba.

Cuando se usa caballete de aserrar (Fig. N):

Siempre que sea posible, se recomienda encarecidamente su utilización.

- ▶ Coloque el tronco en posición estable. Corte siempre sobre el exterior de los brazos del caballete de aserrar. Utilice pinzas o correas para asegurar la pieza de trabajo.

Cuando desee cortar un tronco en el suelo asegure la pieza de trabajo mediante abrazaderas o cuñas. El usuario o transeúntes no deben estabilizar el tronco sentándose sobre él. Asegúrese de que la electrosierra no entra en contacto con el suelo.

MANTENIMIENTO

Siempre mantenga lo más limpio posible los protectores, ranuras de ventilación y carcasa del motor, quitando el polvo y la suciedad con un paño limpio y soplándoles con aire a presión baja. La acumulación excesiva de polvo metálico puede causar el paso de la corriente eléctrica de las piezas internas a piezas metálicas exteriores.

El mantenimiento regular asegura una larga vida efectiva de la herramienta. Le recomendamos que realice los chequeos siguientes de forma periódica:

Nivel de aceite

No se deberá dejar que el nivel del depósito caiga por debajo de un cuarto de su total.

Cadena de sierra y barra guía (Fig. H)

- ▶ Cada pocas horas de uso, quite la cadena (6) y la barra guía (7) y límpielas a fondo.
- ▶ Durante el montaje, la barra guía (7) debe girarse 180° y la rueda dentada engrasarse a través del orificio de lubricación (16). Esto garantiza una distribución uniforme del desgaste alrededor de los raíles de la barra guía.

Cambio de las cadenas desgastadas

Las tiendas de minoristas y talleres de servicio de BLACK+DECKER disponen de cadenas de repuesto. Utilice tan solo los accesorios originales.

Afilado de la cadena de sierra

Los dientes se mellarán inmediatamente si tocan el suelo o golpean un clavo mientras se está cortando.

Tensión de la cadena de sierra

Compruebe periódicamente la tensión de la cadena.

Qué hacer si la electrosierra necesita reparación

La electrosierra cumple con los requisitos de seguridad: Las reparaciones deben llevarse a cabo por personal cualificado, usando piezas de recambio originales; en caso contrario, podría ocasionarse un considerable peligro al usuario. Le recomendamos guardar este manual en sitio seguro.

△ ¡Importante! Para garantizar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, la reparaciones, el mantenimiento y los ajustes deberán efectuarse en centros de servicio autorizado u otras organizaciones de servicio calificado, que utilicen siempre refacciones idénticas.

ACCESORIOS

Los accesorios recomendados para emplearse con su herramienta están a su disposición con costo adicional con el distribuidor o centro de servicio autorizado de su localidad.

△ ¡Advertencia! El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con su herramienta puede ser peligroso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto BLACK+DECKER o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se desheche por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

ESPECIFICACIONES

Potencia	1850 W
Voltaje	220 V ~ 50 Hz 120 V ~ 60 Hz
AR, B2C	5500/min (rpm)
B3	40 cm (15")
Velocidad sin carga	100 ml
Longitud de corte	II
Capacidad de aceite	5,8 kg (2,6 lbs)
Clase de seguridad	
Peso	

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de BLACK+DECKER cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en www.BlackandDecker-la.com

NÃO DEVOLVA ESTE PRODUTO NA LOJA,
entre em contato com o Centro de Serviço
BLACK+DECKER mais próximo de sua localidade.

USO PRETENDIDO

Sua serra elétrica BLACK+DECKER foi projetada para podar e derrubar árvores e cortar troncos. Esta ferramenta se destina a uso doméstico apenas.

REGRAS GERAIS DE SEGURANÇA

△ **Aviso!** Leia e compreenda todas as instruções. O descumprimento das instruções abaixo pode causar choques elétricos, incêndio e/ou lesões pessoais graves.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Advertências gerais de segurança para ferramentas elétricas.

△ **Advertência!** Leia todas as advertências e instruções de segurança. Caso as advertências e instruções abaixo não sejam seguidas, podem ocorrer choques elétricos, incêndio e/ou lesões graves. Guarde todas as advertências e instruções para referência futura.

O termo “Ferramenta Elétrica” em todas as advertências listadas, abaixo se refere a ferramenta elétrica (com fio) operada por rede elétrica ou ferramenta elétrica operada por bateria (sem fio).

1. **Segurança na área de trabalho**
 - a. **Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada.** Áreas desarrumadas e mal iluminadas são propícias a acidentes.
 - b. **Não trabalhe com ferramentas elétricas em áreas com risco de explosão, nas quais se encontrem líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas produzem faíscas que podem provocar incêndios de poeiras ou vapores.
 - c. **Mantenha crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta elétrica.** As distrações podem dar origem e fazer com que perca o controle da ferramenta.
 2. **Segurança elétrica**
 - a. **O plug da ferramenta elétrica deve encaixar na tomada. O plug não deve ser modificado de modo algum. Não utilize quaisquer plugs adaptadores com ferramentas elétricas ligadas à terra.** Plugs sem modificações e tomadas adequadas reduzem o risco de choques elétricos.
 - b. **Evite que o corpo entre em contato com superfícies ligadas à terra, como tubulações, radiadores, fogões e refrigeradores.** Existe um maior risco de choque elétrico se o seu corpo estiver ligado à terra.
 - c. **As ferramentas elétricas não podem ser expostas a chuva nem a umidade.** A penetração de água na ferramenta elétrica aumenta o risco choques elétricos.
 - d. **Manuseie o cabo com cuidado. O cabo não deve ser utilizado para transportar ou pendurar a ferramenta, nem para puxar o plug da tomada.** Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, pontas afiadas ou partes móveis. Cabos danificados ou torcidos aumentam o risco de choques elétricos.
 - e. **Quando trabalhar com uma ferramenta elétrica ao ar livre, utilize um cabo de extensão apropriado para esse fim.** A utilização de um cabo apropriado para áreas ao ar livre reduz o risco de choques elétricos.
 - f. **Se for inevitável trabalhar com uma ferramenta elétrica num local úmido, utilize um Dispositivo de Corrente Residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.
3. **Segurança pessoal**
 - a. **Mantenha-se atento, observe o que está fazendo e seja prudente ao trabalhar com a ferramenta elétrica. Não utilize uma ferramenta elétrica se estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos.** Um momento de falta de atenção durante a utilização de ferramentas elétricas poderá causar graves lesões.
 - b. **Utilize equipamentos de proteção. Use sempre óculos de proteção.** Use equipamentos de proteção como, por exemplo, máscara anti-poeiras, sapatos de segurança anti-derrapantes, capacete de segurança ou protetor auricular, de acordo com o tipo e a aplicação de ferramenta elétrica, reduz o risco de lesões.
 - c. **Evite partidas repentinas. Certifique-se de que o botão está desligado antes de ligar a ferramenta à corrente elétrica e/ou a bateria, pegando ou transportando a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no botão ou ligar ferramentas elétricas à tomada com o interruptor na posição de ligado pode dar origem a acidentes.
 - d. **Retire eventuais chaves de ajuste ou chaves de fenda, antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave de fenda ou chave de ajuste que se encontre numa peça rotativa da ferramenta elétrica poderá causar lesões.
 - e. **Não se incline. Mantenha-se sempre bem posicionado e em equilíbrio.** Desta forma, será mais fácil controlar a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
 - f. **Utilize vestuário adequado. Não utilize roupas largas nem jóias. Mantenha os cabelos, roupas e luvas afastadas das peças em movimento.** Roupas largas, jóias ou cabelos longos podem ficar presos nas peças em movimento.
 4. **Uso e cuidados com a ferramenta elétrica**
 - a. **Não sobrecarregue a ferramenta elétrica. Utilize a**

ferramenta elétrica adequada para o trabalho pretendido. A ferramenta elétrica correta realizará o trabalho da melhor forma e com mais segurança, com a potência com que foi projetada.

- b. **Não utilize a ferramenta elétrica se o botão liga/desliga não funcionar.** Qualquer ferramenta elétrica que não possa ser controlada com o botão é perigoso e terá de ser reparado.
- c. **Desligue o plug da tomada e/ou a bateria da tomada antes de proceder qualquer ajuste, trocar acessórios ou guardar ferramentas elétricas.**
- d. **Estas medidas de prevenção de segurança reduzem o risco de uma partida repentina da ferramenta elétrica.** As ferramentas elétricas são perigosas se utilizadas por pessoas não qualificadas.
- e. **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se as partes móveis estão desalinhadas ou bloqueadas, se existem peças partidas ou qualquer outra situação que possa afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. As peças danificadas devem ser reparadas antes da utilização da ferramenta elétrica.** Muitos acidentes tem como causa uma manutenção insuficiente das ferramentas elétricas.
- f. **Mantenha as ferramentas de corte sempre afiadas e limpas.** As ferramentas de corte com a manutenção adequada e as extremidades afiadas bloqueiam com menos frequência e são mais fáceis de controlar.
- g. **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios e peças de ferramenta de acordo com estas instruções, considerando as condições de trabalho e a tarefa a ser executada.** A utilização da ferramenta elétrica para fins diferentes das normas de utilização podem resultar em situações perigosas.

5. Serviço

- a. **Peça a um técnico para fazer a manutenção de sua ferramenta elétrica utilizando apenas peças de reposição idênticas.** Isso garantirá que a segurança da ferramenta elétrica será mantida.

6. Segurança elétrica



Sua Ferramenta tem isolamento duplo, portanto, não é necessário o uso de fio terra. Sempre verifique a voltagem da rede elétrica que corresponda a voltagem da placa de classificação.



Advertência! Se o cabo de força estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, pelo Centro de Serviço Autorizado da BLACK+DECKER ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar acidentes. Se o cabo for reparado ou substituído por uma pessoa qualificada, mas não autorizada pela BLACK+DECKER, a garantia será perdida.

7. Rótulos da ferramenta

A etiqueta da ferramenta pode conter os seguintes símbolos:

	Leia o manual de instruções	Hz	Hertz		.....	Construção Classe II
	Use proteção para olhos	W	Watts		....	Terminal de Aterramento
	Use Proteção Auditiva	min	minutos		....	Símbolo de Alerta de Segurança
	V	~	Corrente Alternada		.../min..	Revolução por min. ou alternância por minuto
	A	—	Corrente Direta			
		n_0	Sem Velocidade de Carga			

8. Os seguintes símbolos de advertência podem ser encontrados na sua ferramenta:

	Advertência		Desconectar o plugue de alimentação se o cordão de alimentação estiver danificado ou emaranhado
	Leia o manual antes de colocar a máquina em funcionamento.		O barulho deste produto pode exceder 85 dB(A).
	Sempre use proteção visual e auditiva.		Verifique a tensão da corrente a cada 10 minutos de uso. Ajuste novamente para que exista uma folga de 3 mm
	Não utilizar sob chuva.		

CARACTERÍSTICAS (Fig. A)

- Chave Liga/Desliga (On/Off)
- Botão de trava
- Tampa do Óleo
- Conjunto da trava da corrente/proteção frontal
- Parafuso de ajuste da tensão da corrente
- Corrente
- Barra-guia
- Estojo da corrente
- Botão da tampa da corrente
- Conjunto da tampa da corrente
- Indicador do nível de óleo

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS PARA A SERRA ELÉTRICA

- ▶ **Mantenha todas as partes do corpo longe da serra enquanto ela estiver operando. Antes de ligar a serra elétrica, certifique-se de que a serra elétrica não esteja esbarrando em nada.** Um momento de descuido ao operar a serra elétrica pode fazer com que sua roupa ou seu corpo fique preso ao aparelho.
- ▶ **Sempre segure firme sua serra elétrica com sua mão direita no punho traseiro do aparelho e sua mão esquerda no punho frontal.** Segurar a serra elétrica ao contrário aumenta o risco de lesões corporais e isto nunca deve ser feito.

- ▶ **Use óculos de segurança e proteção auricular**
Recomendam-se equipamentos de proteção para a cabeça, mãos, pernas e pés. Roupas de proteção adequadas reduzirão lesões corporais contra fragmentos lançados ou contato acidental com a serra elétrica.
- ▶ **Não opere a serra elétrica sobre uma árvore.** A operação de uma serra elétrica sobre uma árvore pode resultar em lesões corporais.
- ▶ **Sempre mantenha os pés firmes e opere a serra elétrica sobre uma superfície fixa, segura e nivelada.** Superfícies escorregadias ou instáveis como escadas podem causar perda de equilíbrio ou controle da serra elétrica.
- ▶ **Ao cortar galhos tensionados esteja alerta para o efeito mola.** Quando a tensão nas fibras de madeira for liberada, o galho tensionado pode atingir o operador e/ou tirar a serra elétrica do controle.
- ▶ **Tome bastante cuidado ao cortar arbustos ou mudas.** Materiais finos podem ficar presos à corrente da serra e pode ser lançado em sua direção e lhe desequilibrar.
- ▶ **Tarregue a serra elétrica pelo punho frontal com a serra desligada e longe de seu corpo. Ao transportar ou armazenar a serra elétrica, sempre instale a proteção da barra-guia.** O manuseio apropriado da serra elétrica reduzirá a probabilidade de contato acidental ao mover a corrente da serra.
- ▶ **Siga as instruções de lubrificação, tensão da corrente e troca de acessórios.** Correntes tensionadas ou lubrificadas de forma imprópria podem se quebrar ou aumentar a chance de “trancos”.
- ▶ **Mantenha os punhos da ferramenta secos, limpos e livres de óleo e graxa.** unhos gordurosos e oleosos são escorregadios, o que causa a perda de controle.
- ▶ **Corte apenas madeira. Não utilize a serra elétrica para outros fins. Por exemplo: não utilize a serra elétrica para cortar plástico, alvenaria ou materiais de construção que não sejam de madeira.** O uso da ferramenta elétrica para operações diferentes das pretendidas pode resultar em uma situação perigosa.

Causas e prevenção de “trancos” por parte do operador:

“Trancos” podem ocorrer quando a ponta da barra-guia toca um objeto, ou quando a madeira se fecha ou prende a corrente da serra no corte.

Contato com a extremidade em alguns casos pode causar uma reação inversa repentina, impulsionando a barra-guia para cima e para trás em direção ao operador.

Prender a corrente da serra ao longo do topo da barra-guia pode empurrar a barra-guia rapidamente para trás em direção ao operador.

Ambas as reações podem fazer com que você perca o controle da serra elétrica, o que pode resultar em lesões corporais. Não confie exclusivamente em dispositivos de segurança embutidos em sua serra elétrica. Como usuário de uma serra elétrica, você deve tomar diversas medidas para manter seus trabalhos de corte livre de acidentes ou lesões.

O tranco é o resultado do uso indevido da ferramenta e/ou procedimentos operacionais incorretos ou condições que podem ser evitadas tomando as precauções adequadas, como segue:

- ▶ **Segure a serra elétrica com firmeza, com todos os dedos, inclusive o polegar em volta do punho. Com ambas as mãos na serra elétrica, posicione seu corpo e braços de modo que fiquem protegidos contra trancos.** Os trancos podem ser controlados pelo operador, caso precauções adequadas sejam tomadas. Não deixe a serra elétrica escapular de suas mãos.
- ▶ **Não debruce seu corpo sobre o equipamento e não corte acima da altura do ombro.** Isto ajuda a evitar contato não intencional com a extremidade e permite um controle melhor da serra em situações inesperadas.
- ▶ **Utilize apenas barras-guia e correntes de reposição especificadas pelo fabricante.** Barras-guia e correntes de reposição incorretas podem causar a quebra da corrente e/ou trancos.
- ▶ **Siga as instruções do fabricante que se referem à afiação e manutenção para a serra elétrica.** Diminuir a altura do calibrador de profundidade pode causar maior quantidade de trancos.

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PARA A SERRA ELÉTRICA

- ▶ É muito importante que, pessoas que estejam utilizando o aparelho pela primeira vez tenham um treinamento prático com um usuário experiente sobre como utilizar a serra elétrica e os equipamentos de proteção. Deve-se praticar inicialmente serrando toras colocadas sobre cavaletes ou estruturas para serração.
- ▶ Recomendamos que ao carregar a serra elétrica, você se certifique de que a trava esteja acionada.
- ▶ Faça a manutenção da sua serra elétrica quando não estiver em uso. Não armazene a sua serra elétrica por qualquer período de tempo sem antes remover a corrente da serra e a barra-guia, as quais devem ser mantidas imersas em óleo. Armazene todas as peças de sua serra elétrica em um local seco, seguro e fora do alcance das crianças.
- ▶ Recomendamos que você drene o reservatório de óleo antes do armazenamento.

- ▶ Certifique-se de seus pés estejam em uma posição adequada de equilíbrio, e planeje uma saída segura para árvores ou galhos que estejam caindo.
- ▶ Utilize calços para ajudá-lo a controlar a derrubada e evitar que barra-guia e a serra elétrica fiquem presas no corte.
- ▶ Cuidados com a corrente da serra. Mantenha a corrente da serra afiada e bem presa à barra-guia. Certifique-se de que a corrente da serra e a barra-guia estejam limpas e bem lubrificadas. Mantenha os punhos do aparelho secos, limpos e livres de óleo e graxa.

Trancos podem ser causados quando:

- ▶ Atinge-se galhos ou outros objetos acidentalmente com a ponta da serra enquanto a serra estiver em movimento.
- ▶ Atinge-se metal, cimento ou outro material duro próximo da madeira, ou dentro da madeira.
- ▶ A serra não está afiada ou está solta.
- ▶ Corta-se acima da altura do ombro.
- ▶ Há falta de atenção ao segurar ou guiar a serra elétrica durante o corte.
- ▶ Debruça-se sobre o aparelho. Mantenha os pés firmes e em equilíbrio o tempo todo e não se debruce.
- ▶ Não tente inserir a serra em um corte anterior, visto que isto poderia causar um tranco. Sempre faça um corte novo.
- ▶ É muito importante que você não tente operar a sua serra elétrica enquanto estiver sobre uma árvore, escada ou sobre qualquer outra superfície instável. Se você decidir fazê-lo, fique ciente que estas posições são extremamente perigosas.
- ▶ Ao cortar um galho que está sob tensão, tome cuidado para não ser atingido quando este galho se soltar.

Evite cortar:

- ▶ Madeira preparada.
- ▶ Para dentro do solo.
- ▶ Em cercas de arame, pregos, etc.
- ▶ Em arbustos pequenos e pequenas árvores porque o material fino pode prender na corrente da serra e se voltar contra você, ou fazer com que você perca o equilíbrio.
- ▶ Não utilize a sua serra elétrica acima da altura do ombro.
- ▶ Certifique-se de que alguém esteja por perto (mas a uma distância segura) em caso de acidente.
- ▶ Se, por qualquer razão, você tiver que tocar a corrente da serra, certifique-se de esta esteja desconectada da corrente elétrica.
- ▶ Barulho deste produto pode exceder 85 dB(A).
- ▶ Portanto, recomendamos que você tome as medidas apropriadas de proteção auricular.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ADICIONAIS

- ▶ Este aparelho não se destina ao uso por pessoas jovens ou doentes sem supervisão. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com o aparelho.
- ▶ Se o cabo de suprimento de energia for danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou por uma Central de Assistência Técnica autorizada pela BLACK+DECKER para evitar perigos.

Proteção contra choques elétricos.

- ▶ Evite contato corporal com superfícies que estejam ligadas à terra (por exemplo, corrimãos, postes de lâmpadas, etc.). A segurança elétrica pode ser melhorada através de um Dispositivo contra Corrente Residual (RCD) de alta sensibilidade (30 mA/30ms).

△ **Advertência!** O uso de um RCD ou outro aparelho disjuntor não dispensa o operador da sua serra elétrica das instruções de segurança e práticas seguras de trabalho fornecidas por este manual do usuário.

MONTAGEM

Como lubrificar a corrente (Fig. B)

Você deve fazer isto sempre que for utilizar uma nova corrente (6) pela primeira vez. Retire a nova corrente (6) do saco plástico e mergulhe-a no óleo por pelo menos uma hora antes de utilizá-la. Utilize óleo para corrente BLACK+DECKER.

Recomendamos que você utilize somente uma marca de óleo durante a vida útil da sua serra elétrica, porque a mistura de diferentes óleos pode causar a degradação do óleo, reduzindo drasticamente a vida útil da serra elétrica. Nunca use óleo residual, óleo de máquina de costura muito fino ou óleo espesso. Estes podem danificar a sua serra elétrica.

Como encaixar a barra-guia e a corrente (Fig. B - G)

△ **Advertência!** Sempre use luvas de proteção quando estiver trabalhando com a sua serra elétrica.

- ▶ Coloque a serra elétrica em uma superfície estável. Afrouxe e retire o botão da tampa da corrente (9) (Fig. B).
- ▶ Coloque a proteção frontal na posição correta (1) (Fig. D).
- ▶ Retire o conjunto da tampa da corrente (10).
- ▶ Coloque a corrente (6) sobre a barra guia (7), e certifique-se de os cortadores da corrente da serra na parte superior da barra guia (7) estejam voltados para frente (Fig. C).
- ▶ Guie a corrente (6) em volta da barra guia (7) e puxe-a para criar um arco para um lado na extremidade traseira da barra guia (7).

- ▶ Coloque a corrente (6) e barra guia (7) na serra elétrica. Guie a corrente (6) ao redor da roda de acionamento (12). Coloque a barra guia (7) sobre os pinos (13). Certifique-se de que a cavilha corredeira do pino (14) esteja posicionada no orifício de tensão (15) (Fig. F).
- ▶ Certifique-se de que o conjunto da trava da corrente (4) esteja na posição correta ① antes de reparar (Fig. D).
- ▶ Posicione o conjunto da tampa da corrente (10) sobre a serra elétrica.
- ▶ Encaixe o botão da tampa da corrente (9) e aperte manualmente.
- ▶ Gire o parafuso de ajuste de tensão da corrente (5) (Fig.F) no sentido horário até que a corrente esteja tensionada. Certifique-se de que a corrente esteja bem encaixada em volta da barra guia. Não aperte em excesso.
- ▶ Aperte o botão da tampa da corrente (9).

Verificando e ajustando a tensão da corrente (Fig. F y H)

- ▶ Antes do uso e a cada 10 minutos de uso, você deve verificar a tensão da corrente.
- ▶ Puxe a corrente com cuidado (6) conforme demonstrado (figura embutida na Fig.H). A tensão estará correta quando a corrente (6) prender novamente na posição correta após ser puxada 3 mm para fora da barra guia (7). Não deve existir nenhuma “depressão” entre a barra-guia (7) e a corrente (6) na parte inferior.

Nota: Não tensione a corrente em excesso (6) porque isto poderá causar um desgaste excessivo e reduzir a vida útil da barra-guia (7) e da corrente (6).

Nota: Quando a corrente (6) for nova, verifique a tensão com frequência (após desconectar o aparelho da rede de energia) durante as duas primeiras horas de uso, visto que uma corrente nova (6) estica com facilidade.

Para aumentar a tensão:

- ▶ Gire o parafuso de ajuste da tensão da corrente (5) no sentido horário.

Preenchendo o reservatório de óleo (Fig. G)

- ▶ Retire a tampa do óleo (3) e preencha o reservatório com o óleo de corrente recomendado. Você poderá ver o nível do óleo no indicador de nível de óleo (11). Recoloque a tampa do óleo (3).
- ▶ Periodicamente desligue o aparelho e verifique o indicador do nível de óleo (11); se o nível estiver abaixo de um quarto de óleo, desconecte a sua serra elétrica da rede elétrica e coloque o óleo correto.

Trava da corrente para parada automática (Fig. D)

- ▶ Esta ferramenta está equipada com um conjunto de trava da corrente para parada automática (4) que irá

parar a corrente (6) dentro de 150 ms sempre que você soltar o gatilho traseiro, ou caso ocorram trancos. O conjunto da trava da corrente (4) deve ser testado sempre antes do uso.

Como configurar a trava da corrente (Fig. D)

- ▶ Certifique-se de que a ferramenta esteja desconectada da fonte de energia elétrica.
- ▶ Puxe a proteção frontal/ conjunto da trava da corrente (4) de volta para a posição “configurada” marcada ① (Fig. D).

A ferramenta está agora pronta para ser usada

Como funciona a trava antitranco da corrente

Caso ocorra um tranco, a sua mão esquerda toca a proteção frontal, empurrando-a para frente, em direção à peça que está sendo trabalhada, e pára a ferramenta dentro de 150 ms.

Como funciona a trava da corrente ativada pela inércia

O conjunto da trava da corrente/proteção frontal (4) é ativado quando a proteção frontal é empurrada para frente, quer seja manualmente, ou pela parte de trás da mão do usuário, ou através do seu próprio peso. A vantagem da trava de inércia é que é ativada através de um tranco forte, por exemplo Quando a corrente (6) atingir o metal, mesmo se o a mão do usuário não tocar a proteção frontal, ou seja, quando a serra elétrica estiver na posição de derrubada de árvore.

Como testar a trava antitranco da corrente (Fig. D)

- ▶ Segure a ferramenta com firmeza com ambas as mãos sobre uma superfície firme e certifique-se de que a corrente da serra (6) não esteja tocando o solo e esteja ligada (veja “Como ligar a moto serra”).
- ▶ Gire a sua mão esquerda para frente em volta do punho frontal da máquina, de forma que a parte de trás da sua mão fique em contato com o conjunto da trava da corrente/proteção frontal (4) e o empurra direção à peça de trabalho (Fig. D). A corrente da serra (6) deve parar dentro algumas frações de segundo.

Para configurar novamente após a operação do conjunto da trava da corrente/proteção frontal (4):

- ▶ Siga as instruções sobre “Como configurar a trava da corrente”.

Nota: Não será possível ligar a ferramenta se o conjunto da trava da corrente/proteção frontal (4) não estiver na posição “configurado” ①.

Nota: Evite religar a ferramenta até que você consiga escutar que o motor parou completamente.

Nota: Se a corrente da serra (6) não parar imediatamente, então isto indica que precisa ser tensionada (veja “Como encaixar a barra guia e corrente”).

Como ligar a ferramenta (Fig. G)

- ▶ Segure a sua serra elétrica de maneira firme com ambas as mãos. Pressione o botão de trava (2) para frente e então pressione a chave liga/desliga (on/off) ① para ligar
- ▶ Quando o motor ligar, retire dedo polegar do botão de trava (2) e segure o punho do aparelho com firmeza.

Não force a ferramenta – permita que ela faça o trabalho. A ferramenta elétrica correta facilitará o trabalho e fará com que seja mais seguro à velocidade para a qual foi projetado. A força excessiva esticará a corrente da serra (6).

Se a corrente da serra (6) ou barra guia (7) ficar presa:

- ▶ Desligue a ferramenta.
- ▶ Desconecte a ferramenta da fonte de energia elétrica.
- ▶ Abra o corte com calços para aliviar a pressão sobre a barra guia (7). Não tente arrancar a serra elétrica com força. Inicie um novo corte.

Derrubada de árvores (Fig. I - K)

Usuários inexperientes não devem tentar derrubar árvores. O usuário poderá sofrer lesões ou causar danos à propriedade, devido ao controle incorreto da direção da queda. A árvore pode se partir danificados/mortos podem cair durante o corte

A distância segura entre uma árvore a ser derrubada e observadores, prédios e outros objetos é de pelo menos duas vezes e meia a altura da árvore. Qualquer observador, prédio ou objeto que estejam perto estarão correndo riscos de serem atingidos pela árvore quando esta for derrubada. Antes de tentar derrubar uma árvore:

- ▶ Considere todas as condições que possam afetar a direção da queda, incluindo:
 - ▶ A direção pretendida da queda.
 - ▶ A inclinação natural da árvore.
 - ▶ Qualquer estrutura incomum pesada de ramos ou parte em decomposição.
 - ▶ Árvores e obstáculos ao redor, incluindo fios sobre o local e encanamentos subterrâneos.
 - ▶ A velocidade e direção do vento.

Planeje, com antecedência, uma saída segura para longe de árvores ou galhos que estejam caindo. Certifique-se de que a rota de saída esteja livre de obstáculos que possam bloquear ou impedir o movimento. Lembre-se que a grama úmida e cascas recém cortadas são escorregadias.

Não tente derrubar árvores quando o diâmetro da árvore for maior do que o comprimento de corte da serra elétrica. Corta-se um entalhe de direção para se determinar a direção da queda.

Um corte horizontal é feito a uma profundidade de 1/5 a 1/3 do diâmetro da árvore, perpendicularmente à linha da queda na base da árvore (Fig. I). O Segundo corte é feito de cima para baixo, para cruzar com o primeiro e fazer um entalhe de aproximadamente 45°. Aça um único corte de derrubada horizontal a partir do outro lado, 1 a 2 polegadas

(2,54 a 5,08 cm) acima do centro do entalhe de direção. (Fig. J). Não corte através do entalhe de direção, você pode perder o controle da direção da queda.

Empurre um calço ou calços para dentro do corte de derrubada para abri-lo e derrubar a árvore (Fig. K)

Podando árvores

Certifique-se de que não existam regras ou regulamentos locais que possam proibir ou controlar a poda de ramos ou galhos de árvores. A poda deve ser feita somente por usuários experientes. Existe um risco elevado, pois a corrente da serra pode prender e dar um tranco para trás.

Antes de podar, deve-se considerar as condições que afetam a direção da queda, incluindo:

- ▶ O comprimento e peso do galho a ser cortado.
- ▶ Qualquer estrutura incomum e pesada de ramos ou parte em decomposição.
- ▶ Árvores e obstáculos ao redor, incluindo itens sobre a árvore.
- ▶ A velocidade e direção do vento.
- ▶ O galho pode estar enrolado com outros galhos.

O operador deve considerar ao acesso ao ramo e a direção da queda. O galho da árvore pode balançar para frente do tronco. Além dos observadores, objetos e bens abaixo do galho podem estar em risco.

Para evitar que o galho se parta, o primeiro corte é feito para cima até uma profundidade máxima de um terço do diâmetro do galho. O segundo corte é feito para baixo para cruzar com o primeiro.

Trabalhando com toras (Fig. L, M y N)

A melhor maneira de cortar vai depender de onde a tora está apoiada. Use um cavalete sempre que for possível. Comece o corte sempre com a corrente da serra em funcionamento e o amortecedor dentado em contato com a madeira (Fig. L). Para terminar o corte, force um gesto de rotação do amortecedor dentado contra a madeira.

Quando a tora estiver apoiada em todo o comprimento:

- ▶ Corte diretamente para baixo mas evite cortar o solo para que sua corrente da serra não perca rapidamente o fio.

Quando a tora estiver apoiada nas duas extremidades:

- ▶ Primeiro faça um corte de um terço da grossura de cima para baixo para evitar o estilhaçamento e, em seguida, corte de baixo para cima até encontrar o primeiro corte.

Quando a tora estiver apoiada em uma extremidade:

- ▶ Primeiro faça um corte de um terço da grossura de baixo para cima para evitar o estilhaçamento e, em seguida, corte de cima para baixo para prevenir o estilhaçamento.

Quando estiver em plano inclinado (Fig. M):

- ▶ Fique sempre no local mais alto do terreno.

Quando utilizar um cavalete (Fig. N):

É extremamente aconselhável que estas recomendações sejam seguidas sempre que possível.

- ▶ Coloque a tora em uma posição estável. Corte sempre nas extremidades além dos apoios do cavalete. Utilize braçadeiras ou correias para fixar a peça de trabalho.

Quando for cortar uma tora que está no solo, firme a peça de trabalho com calços ou cunhas. Usuários ou observadores não devem tentar firmar a peça sentando ou ficando de pé sobre a mesma. Certifique-se de que a corrente da serra não entrará em contato com o chão.

MANUTENÇÃO

Mantenha os resguardos, orifícios de ventilação, e caixa do motor limpos de poeira e sujeira. Limpe-os com um pano limpo e aplique uma leve pressão de ar. Uma acumulação excessiva de limalha de ferro poderá provocar uma transmissão de corrente elétrica, das peças internas para as peças de metal expostas.

A manutenção regular garante uma longa vida útil para o equipamento. Recomendamos a verificação regular dos seguintes itens.

Nível de óleo

O nível de óleo no reservatório não deve ficar abaixo de um quarto da capacidade.

Corrente da serra e barra-guia (Fig. H)

- ▶ Depois de algumas horas de uso, remova a barra-guia (7) e a corrente da serra (6) e limpe-as cuidadosamente.
- ▶ Ao recolocar a barra-guia (7) esta deve girar 180° e o ressalto da roda dentada deve ser lubrificado através do orifício de lubrificação da roda dentada (16). Isso garante uma distribuição uniforme do uso nos trilhos da barra-guia.

Substituindo correntes da serra desgastadas

Correntes da serra para substituição estão disponíveis em revendedores ou representantes BLACK+DECKER. Utilize sempre peças de reposição originais.

O fio da corrente da serra

As lâminas da corrente da serra perderão imediatamente o fio se tocarem algum prego quando em funcionamento.

Tensão da corrente da serra

Verifique regularmente a tensão da corrente da serra.

Quando a corrente da serra precisa de reparo.

Sua corrente da serra está protegida por requisitos relevantes de segurança. Reparos devem ser feitos somente por pessoas qualificadas e com a utilização de peças avulsas originais a fim de que se evite perigos consideráveis aos usuários. Recomendamos que mantenha o manual de instruções em local seguro.

△ **Importante!** Para assegurar a **SEGURANÇA** e **CONFIABILIDADE** do produto, os reparos, manutenção e ajustes (exceto os listados neste manual) devem ser executados por centros de serviço autorizados ou outras empresas de serviço qualificadas, sempre utilizando peças de reposição idênticas.

ACESSÓRIOS

Há uma variedade de acessórios encontrados em centros de serviço autorizados recomendados para o uso com sua ferramenta.

△ **Cuidado!** O uso de qualquer acessório não recomendado para esta ferramenta pode ser perigoso.

PROTEÇÃO DO MEIO AMBIENTE



Coleta Seletiva. Este produto não deve ser descartado junto com o lixo doméstico normal. Caso ache necessário que seu produto BLACK+DECKER seja substituído, ou caso não seja mais útil para você, não jogue-o fora junto com o lixo doméstico normal. Disponibilize este produto para coleta seletiva.



A coleta seletiva de produtos e embalagens usadas permite que os materiais sejam reciclados e utilizados novamente. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir poluição ambiental e reduz a demanda de matéria-prima. Regulamentos locais podem prever a coleta seletiva de produtos elétricos, em lixeiras municipais ou pelo vendedor ao comprar um produto novo.

INFORMAÇÕES DE SERVIÇO

A BLACK+DECKER possui uma das maiores Redes de Serviços do País, com técnicos treinados para manter e reparar toda a linha de produtos BLACK+DECKER.

Ligue: 0800-703 4644 ou consulte nosso site:

www.blackedecker.com.br, para saber qual é a mais próxima de sua localidade.

ESPECIFICAÇÕES

ESPECIFICAÇÕES	GK1740
Potência	1850 W
Voltagem	
B2	220 V ~ 60 Hz
BR	127 V ~ 60 Hz
Velocidade sem carga	5500/min (rpm)
Comprimento máximo de corte	40 cm (15")
Volume de óleo	100 ml
Segurança (classe)	II
Peso	5,8 kg (2,6lbs)
Vibração (soma vetor triaxial) (ah):	3,4 m/s ² .

Valor total de vibração determinado de acordo com a norma EN60745; com incerteza de (K): 1,5 m/s².

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local BLACK+DECKER office
or nearest authorized service center.

INTENDED USE

Your BLACK+DECKER chainsaw has been designed for pruning and felling trees and cutting logs. This tool is intended for consumer use only.

GENERAL SAFETY RULES

△ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work Area Safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool.**

Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

3. Personal Safety

- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power Tool Use and Care

- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- 5. Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized BLACK+DECKER Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by BLACK+DECKER, the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:

	Read Instructions Manual	Hz	Hertz		.....	Class II Construction
	Use Eye Protection	W	Watts		....	Earthing Terminal
	Use Ear Protection	min	minutes		.....	Alternating Current
		~ .....	.....		.....	Safety Alert Symbol
		—	Direct Current		.../min..	Revolutions or Reciprocation per minute
V	Volts	n ₀	No-Load Speed			
A	Amperes					

8. En la herramienta aparecen los siguientes símbolos de advertencia:



Warning



Remove the plug from the socket if the mains cable is damaged or before maintenance.



Read the manual prior to operation.



The noise from this product can exceed 85 dB(A).



Always wear ear and eye protection.



Check the chain tension after every 10 minutes of use. Adjust back to a clearance of 3 mm.



Do not expose the appliance to rain or high humidity

FEATURES (Fig. A)

1. On/off switch
2. Lock-off button
3. Oil cap
4. Front guard/chain brake assembly
5. Chain tension adjustment screw
6. Chain
7. Guide bar
8. Chain sheath
9. Chain cover knob
10. Chain cover assembly
11. Oil level indicator

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE CHAINSAW

- ▶ **Keep all parts of the body away from the saw chain when the chainsaw is operating. Before you start the chainsaw, make sure the saw chain is not contacting anything.** A moment of inattention while operating the chainsaw may cause entanglement of your clothing or body with the chainsaw.
- ▶ **Always hold the chainsaw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.** Holding the chainsaw with the reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.
- ▶ **Wear safety glasses and he aring protection. Further protective equipment for head, hands, legs and feet is recommended.** Adequate protective clothing will reduce personal injury by flying debris or accidental contact with the saw chain.
- ▶ **Do not operate a chainsaw in a tree.** Operation of a chainsaw while up in a tree may result in personal injury.
- ▶ **Always keep proper footing and operate the chainsaw only when standing on fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces such as ladders may cause a loss of balance or control of the chainsaw.
- ▶ **When cutting a limb that is under tension be alert for spring back.** When the tension in the wood fibres

is released the spring loaded limb may strike the operator and/or throw the chainsaw out of control.

- ▶ **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.
- ▶ **Carry the chainsaw by the front handle with the chainsaw switched off and away from your body. When transporting or storing the chainsaw always fit the guide bar cover.** Proper handling of the chainsaw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.
- ▶ **Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing accessories.** Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.
- ▶ **Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.** Greasy, oily handles are slippery causing loss of control.
- ▶ **Cut wood only. Do not use chainsaw for purposes not intended. For example: do not use the chainsaw for cutting plastic, masonry or non-wood building materials.** Use of the chainsaw for operations different than intended could result in a hazardous situation.

Causes and operator prevention of kickback:

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut.

Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

Either of these reactions may cause you to lose control of the chainsaw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your chainsaw. As a chainsaw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury. Kickback is the result of tool misuse and / or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- ▶ **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chainsaw handles. With both hands on the chainsaw, position your body and arm to allow you to resist kickback forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken. Do not let go of the chainsaw.
- ▶ **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chainsaw in unexpected situations.

- ▶ **Only use replacement guide bars and chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and chains may cause chain breakage and/or kickback.
- ▶ **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the sawchain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

SAFETY RECOMMENDATIONS FOR THE CHAINSAW

- ▶ We strongly recommend that first time users obtain practical instruction in the use of the chainsaw and protective equipment from an experienced user. Initial practice should be completed sawing logs on a saw horse or cradle.
- ▶ We recommend that when carrying the chainsaw that you make sure that the brake is engaged
- ▶ Maintain your chainsaw when not in use. Do not store your chainsaw for any length of time without first removing the saw chain and guide bar which should be kept immersed in oil. Store all parts of your chainsaw in a dry, secure place out of reach of children.
- ▶ We recommend you drain the oil reservoir prior to storage. Be sure of your footing and pre-plan a safe exit from a falling tree or branches.
- ▶ Use wedges to help control felling and prevent binding the guide bar and saw chain in the cut.
- ▶ Saw chain care. Keep the saw chain sharp and snug on the guide bar. Ensure the saw chain and guide bar are clean and well oiled. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

Kickback can be caused by:

- ▶ Striking branches or other objects accidentally with a tip of the saw while the saw chain is moving.
- ▶ Striking metal, cement or any other hard material near the wood, or buried in the wood.
- ▶ A dull or loose chain.
- ▶ Cutting above shoulder height.
- ▶ Lack of attention when holding or guiding the chainsaw while cutting.
- ▶ Over-reaching. Keep proper footing and balance at all times and do not overreach.
- ▶ Do not try to insert into a previous cut. As this could cause kickback. Make a fresh cut every time.
- ▶ We strongly recommend you do not attempt to operate your chainsaw while in a tree, on a ladder or on any other unstable surface. If you decide to do so, be advised that these positions are extremely dangerous.
- ▶ When cutting a branch that is under tension, be alert for spring back so that you will not be struck when the tension is released.

Avoid cutting:

- ▶ Prepared timber.
- ▶ Into the ground.
- ▶ Into wire fences, nails, etc.
- ▶ Into small sized brush and saplings because slender material may catch the saw chain and be whipped towards you, or pull you off balance.
- ▶ Do not use your chainsaw above shoulder height.
- ▶ Ensure someone is nearby (but at a safe distance) in case of an accident.
- ▶ If for any reason you have to touch the saw chain, make sure your chainsaw is disconnected from the mains.
- ▶ The noise from this product can exceed 85 dB(A).
- ▶ We therefore recommend you take appropriate measures for the protection of hearing.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ This appliance is not intended for use by young or infirm persons without supervision. Children must be supervised to ensure they do not play with the appliance.
- ▶ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

Guard against electric shock.

- ▶ Prevent body contact with earthed or grounded surfaces (e.g. metal railings, lamp-posts etc.). Electric safety can be further improved by using a high-sensitivity (30 mA/30mS) Residual Current Device (RCD).

⚠ **Warning!** The use of an RCD or other circuit breaker unit does not release the operator of your chainsaw from the safety instructions and safe working practices given in this user manual.

ASSEMBLY

Oiling the chain (Fig. B)

You must do this whenever you use a new chain (6) for the first time. Take the new chain (6) out of its plastic bag and soak it in chain oil for at least an hour before using it. Use BLACK+DECKER chain oil.

We recommend that you use only one brand of oil during the lifetime of your chainsaw because mixtures of different oils could lead to the oil becoming degraded, which can drastically shorten the lifetime of the saw chain. Never use waste oil, thick oil or very thin sewing machine oil. These may damage your chainsaw.

Fitting the guide bar and chain (Fig. B - G)

⚠ **Warning!** Always wear protective gloves when working on your chainsaw.

- ▶ Place the chainsaw onto a stable surface. Loosen and remove the chain cover knob (9) (Fig. B).
- ▶ Set the front guard to position ① (Fig.D).
- ▶ Remove the chain cover assembly (10).
- ▶ Place the chain (6) over the guide bar (7), making sure that the saw chain cutters on the upper part of the guide bar (7) face towards the front (Fig. C).
- ▶ Guide the chain (6) around the guide bar (7) and pull it to create a loop to one side at the rear end of the guide bar (7).
- ▶ Place the chain (6) and guide bar (7) onto the chainsaw. Guide the chain (6) around the drive sprocket (12). Place the guide bar (7) onto the studs (13). Make sure that the sliding nut peg (14) locates into the tensioning hole (15) (Fig. F).
- ▶ Make sure that the chain brake assembly (4) is in the set position ① before refitting (Fig. D).
- ▶ Place the chain cover assembly (10) onto the chainsaw.
- ▶ Fit the chain cover knob (9) and tighten it finger tight.
- ▶ Turn the chain tension adjustment screw (5) (Fig.F) clockwise until the chain (6) is tight. Make sure that the chain (6) is snug around the guide bar (7). Do not overtighten.
- ▶ Tighten the chain cover knob (9).

Checking and adjusting the chain tension (Fig. F y H)

- ▶ Before use and after every 10 minutes of use, you must check the chain tension.
- ▶ Lightly pull on the chain (6) as shown (inset Fig.H). The tension is correct when the chain (6) snaps back after being pulled 3 mm away from the guide bar (7). There should be no "sag" between the guide bar (7) and chain (6) on the underside.

Note: Do not over-tension the chain (6) as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the guide bar (7) and the chain (6).

Note: When the chain (6) is new, check the tension frequently (after disconnecting from the mains) during the first 2 hours of use as a new chain (6) stretches slightly.

To increase the tension:

- ▶ Turn the chain tension adjustment screw (5a) clockwise.

Filling the oil reservoir (Fig. G)

- ▶ Remove the oil cap (3) and fill the reservoir with the recommended chain oil. You can see the oil level in the oil levelindicator (11). Refit the oil cap (3).
- ▶ Periodically switch off and check the oil level indicator (11); if it is less than a quarter full, disconnect your chainsaw from the mains and refill with the correct oil.

Auto-stop chain brake (Fig. D)

- ▶ This tool is fitted with an auto-stop chain brake assembly (4) which will stop the chain (6) within 150 ms each time you release the rear trigger, or if kickback should occur. The chain brake assembly (4) should be tested before every use.

How to set the chain brake (Fig. D)

- ▶ Make sure that the tool is disconnected from the mains supply.
- ▶ Pull the front guard/chain brake assembly (4) back into the "set" position marked ① (Fig. D).

The tool is now ready to use.

How the anti-kickback chain brake works

In the event of kickback, your left hand comes in contact with the front guard, pushing it forward, toward the workpiece, and stops the tool within 150 ms.

How the inertia activated chain brake works

The front guard/chain brake assembly (4) is activated when the front hand guard is pushed forward, either manually, by the back of the users hand or by its own weight. The advantage of the inertia brake is that it is activated by a severe kickback, e.g. When the chain (6) hits metal, even if the users hand does not contact the front guard, i.e. when the chainsaw is in the felling position.

How to test the anti-kickback chain brake (Fig. D)

- ▶ Grip the tool firmly in both hands on a firm surface make sure the saw chain (6) is clear of the ground and switch on (see "How to switch the chainsaw on").
- ▶ Rotate your left hand forward around the front handle so that the back of your hand comes in contact with the front guard/chain brake assembly (4) and pushes it forwards, toward the workpiece (Fig. D). The saw chain (6) should stop within a few fractions of a second.

To reset after the operation of the front guard/chain brake assembly (4):

- ▶ Follow the instructions for "How to set the chain brake".

Note: It will not be possible to switch the tool on if the front guard/chain brake assembly (4) is not in the "set" position.

Note: Avoid re-starting the tool until you hear the motor come to a complete rest.

Note: If the saw chain (6) does not come to rest immediately then this indicates that it needs tensioning (see "Fitting the guide bar and chain").

How to switch the tool on (Fig. G)

- ▶ Grip your chainsaw firmly with both hands. Push the lock-off button (2) forward and then push the on/off switch (1) to start.
- ▶ When the motor starts, remove your thumb from the lock button (2) and grip the handle firmly.

Do not force the tool - allow it to do the work.

It will do a better and safer job at the speed for which it is designed. Excessive force will stretch the saw chain (6). If the saw chain (6) or guide bar (7) becomes jammed:

- ▶ Switch the tool off.
- ▶ Disconnect the tool from the mains supply.
- ▶ Open the cut with wedges to relieve the strain on the guide bar (7). Do not try to wrench the chainsaw free. Start a fresh cut.

Felling (Fig. I - K)

Inexperienced users should not attempt to fell trees. The user may suffer injury or damage to property as a result of failure to control the direction of fall, the tree may splinter or damaged / dead branches may fall during cutting.

The safe distance between a tree to be felled and bystanders, buildings and other objects is at least 2 1/2 times the height of the tree. Any bystander, building or object within this distance is at risk from being struck by the tree when felled.

Before attempting to fell a tree:

- ▶ Make sure that there are no local by-laws or regulations that would prohibit or control the felling of the tree.
- ▶ Consider all conditions that may affect the direction of fall, including:
 - ▶ The intended direction of fall.
 - ▶ The natural lean of the tree.
 - ▶ Any unusual heavy limb structure or decay.
 - ▶ Surrounding trees and obstacles including overhead lines and underground drains.
 - ▶ The wind speed and direction.

re-plan a safe exit from falling trees or branches. Make sure that the exit route is clear of obstacles that would prevent or hinder movement. Remember wet grass and freshly cut bark is slippery.

Do not attempt to fell trees where the tree diameter is greater than the cutting length of the chainsaw.

A direction notch is cut to determine the direction of fall. A horizontal cut is made to a depth of between 1/5th and 1/3rd of the diameter of the tree, perpendicular to the line of fall at the base of the tree (Fig. I). The second cut is made from above to intersect with the first and make a notch of about 45°.

Make a single horizontal felling cut from the other side 1-2 inches above the centre of the direction notch (Fig. J). Do not cut through to the direction notch, you could lose control of the direction of fall.

Drive a wedge or wedges into the felling cut to open it and drop the tree (Fig. K)

Pruning trees

Make sure that there are no local by-laws or regulations that would prohibit or control the pruning of the tree limbs.

Pruning should only be undertaken by experienced users there is an increased risk of the saw chain pinching and kick back.

Before pruning consideration should be given to conditions affecting the direction of fall including:

- ▶ The length and weight of the branch to be cut.
- ▶ Any unusual heavy limb structure or decay.
- ▶ Surrounding trees and obstacles including overhead
- ▶ The wind speed and direction.
- ▶ The branch being intertwined with other branches.

The operator should consider access to the tree limb and the direction of fall. The tree branch is liable to swing towards the tree trunk. In addition to the user bystanders, objects and property below the branch will be at risk.

To avoid splintering, the first cut is made in an upward direction to a maximum depth of one third the diameter of the branch. The second cut is made downwards to meet the first.

Logging (Fig. L, M y N)

How you should cut depends on how the log is supported. Use a saw horse whenever possible. Always start a cut with the saw chain (6) running and the spiked bumper (17) in contact with the wood (Fig. L). To complete the cut use a pivoting action of the spiked bumper against the wood.

When supported along its whole length:

- ▶ Make a downward cut, but avoid cutting the earth as this will blunt your saw chain quickly.

When supported at both ends:

- ▶ First, cut one third down to avoid splintering and second, cut again to meet the first cut,

When supported at one end:

- ▶ first cut one third up to avoid splintering and second, cut down to prevent splintering.

When on a slope (Fig. M):

- ▶ Colóquese siempre cuesta arriba.

Always stand on the uphill side.

When using a saw horse (Fig. N):

This is strongly recommended whenever possible.

- ▶ Position the log in a stable position. Always cut on the outside of the saw horse arms. Use clamps or straps to secure the workpiece.

When attempting to cut a log on the ground secure the workpiece using chocks or wedges. The user or a bystander should not steady the log by sitting or standing on it. Ensure the saw chain does not contact the ground.

MAINTENANCE

Keep guards, air vents and the motor housing as clear as possible of dust and dirt. Wipe with a clean cloth and blow

through with a low-pressure air supply. Excessive build-up of metal dust can cause tracking of electrical current from the internal parts to exposed metal parts.

Regular maintenance ensures a long effective life for the tool. We recommend you make the following checks on a regular basis.

Oil level

The level in the reservoir should not be allowed to fall below a quarter full.

Saw chain and guide bar (Fig. H)

- ▶ After every few hours of use, remove the guide bar (7) and the saw chain (6) and clean them thoroughly.
- ▶ On reassembling, the guide bar (7) should be turned through 180° and the sprocket nose greased via the sprocket lubrication hole (16). This ensures an even distribution of wear around the guide bar rails.

Replacing worn out saw chains

Replacement saw chains are available through retailers or BLACK+DECKER service agents. Always use genuine spare parts.

Saw chain sharpness

The saw chain cutters will blunt immediately if they touch the ground or a nail whilst cutting.

Saw chain tension

Regularly check the saw chain tension.

What to do if your chainsaw needs repair.

Your chainsaw is in accordance with the relevant safety requirements. Repairs should only be carried out by a qualified person using original spare parts otherwise this may result in considerable danger to the user. We recommend you keep this user manual in a safe place.

△ **Important!** To assure product **SAFETY** and **RELIABILITY**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

ACCESORIOS

The performance of your tool depends on the accessory used. BLACK+DECKER and Piranha accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your BLACK+DECKER product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

BLACK+DECKER offers a full network of company-owned and authorized service locations. All BLACK+DECKER Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the BLACK+DECKER location nearest you, or visit us at www.BlackandDecker-la.com

SPECIFICATIONS

Power	1850 W
Voltage	120 V ~ 60 Hz
B3	5500/min (rpm)
No load speed	40 cm (15")
Max cutting length	100 ml
Oil capacity	II
Safety class	5,8 kg (2,6 lbs)
Weight	

GK1740

Solamente para propósito de Argentina:

Importa y Distribuye: Black & Decker Argentina S.A.

Pacheco Trade Center
Colectora de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
CUIT: 33-65861596-9
Tel.: (011) 4726-4400

Importado por: Black & Decker do Brasil Ltda.

Rod. BR 050, s/n° - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800.703.4644

Solamente para propósitos de Colombia

Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.

Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:

Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.

Av. Pdte. Eduardo Frei M. 6001-67
Conchalí - Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Hecho en China

Fabricado na China

Made in China

Solamente para propósito de México:

Importado por: Black and Decker S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre B Piso 9
Col. Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón
Ciudad de México, México.
C.P 01210
Tel: (52) 55 53267100
R.F.C.BDE8106261W7

Importado por: Black & Decker del Perú S.A.

Av. Circunvalación del Club Golf
Los Incas N° 152 - 154, Lote 4, Oficinas 601 – 602
Urb. Club Golf Los Incas - Santiago de Surco
Lima – Perú
Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805